

Fahrzeugart CO) Personenzwagen Fabrikmarke V W Typ Typ 2 (2510 kg) **ZUSATZKARTE**  
 (Motor JX/51 kW, Turbo, 8 Pl.v=2/Kombi) CH 0857 35

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "253"  
 Fahrgesteinnummer "WV2...25....."  
 Herstellerplakette rechts, unten im Einstieg, am vorderen Türpfosten  
 Fahrgestellnummer rechts, hinten an vorderster Traverse, hinter Vorderrad  
 Motorkennzeichen "JX" vor Motornummer, rechts, Mitte Block (Deckel anheben)  
 Importeur AMAG, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Fahrgestell  
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4  
 Federung v + h = Schraubenfedern/Stoßdämpfer  
 Lenkung Zahnstange; a.W. mit hydr. Lenkhilfe  
 Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder  
 Hilfsbremse Bremskraftbegrenzer auf Hinterräder  
 Feststellbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse  
 Dauerbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 2-Kreis-Kontrolle Niveau od. Druckdiff. mit komb. Kontrollampe

Motor  
 Marke V W Typ J X  
 Bauart Reihe/Turbo Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 76,5 Hub 86,4  
 Hubraum 1588 Steuer-PS 8,08  
 Leistung kW 51 DIN bei min-1 4500  
 Md-max Nm 138 bei min-1 2500  
 Entstörung -  
 Schalldämpfer 1 Topf, 614 x ø 127 mm \*)  
 Kennzeichen: 068119

§) Karosserie/Ausrüstung Limousine  
 Anzahl Türen 3+1 od. 4+1 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten vorn Ar4m(E) hinten Ar4m + B (E)  
 Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss Scheibenwisch. 2/ Blatt  
 Treibstofftank 1/ Stahl, 67 Liter  
 Warnvorrichtung 1/ Mixo CH 2 013 oder andere homologierte

Gewichte vorn hinten Total  
 Leergewicht 755 740 1495 \*\*)  
 Gewichtverteilung 275 285 560  
1030 1025 2055  
2510  
 Fabrikgarantie 185 R 14 C 185 R 14 C +) )  
 Reifengröße 6 / 2,75 6 / 3,5  
 Ply/ber 1160 1430  
 Tragkraft 130 130  
 für Vmax 5 1/2 J x 14 Stahl, ET 39 mm +) )  
 Felgen

Anzahl Plätze T 8 v 2 M 3 h 3  
 Messe innen aussen  
 Länge 4570 Achsabstand 2460  
 Breite 1845 Doppelachse v h  
 Höhe 1965 Spurweite v 1585 +  
 Überhang vorn 1160 Spurweite h 1570 +  
 Überhang hinten 950 Spurkreis ø 10300 r 10100  
 Bodenfreiheit leer beladen  
 Höhe Hochraumkombi innen: 1865 / aussen 2365 mm

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst mech. Getriebe autom. Getriebe  
1200/600  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast 1150  
 Garantierte Dachlast 100 (Hochraum keine Dachlast zul.)  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 127 (122 Hochraum) km/h  
 gemessen km/h bei min-1 Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen  
Getriebe  
m5

l-A	Vorbehalt dB/A	Standmessung dB/A	Bemerkungen min-1
4,83	77,0	71,0	3375

Angaben für den Fahrzeugausweis (Code)

Fahrzeugart  
Marke und Typ  
Typ 2

Personenwagen  
V V

Typ 2

Typschlüssel-Nr. CH  
0857 35

Karosserie  
Limousine

F	G	H	J	R
Rauchemission BAV Anh. 3 ECE-24				
b- bei min-1	k=0,95 bei 4500 min-1	k=1,25 bei 4005 min-1		
b- bei min-1	k=1,05 bei 3510 min-1	k=1,30 bei 3015 min-1		
b- bei min-1	k=1,15 bei 2520 min-1	k=1,45 bei 2025 min-1		
O	O+P			
S Bacharach = 3,0	Einsprünge	Boesch		

Platze	Total	B	vorn
		1495	
Leergewicht			1588
Nutzlast		2510	8108
Gesamtgewicht			
			Steuer-PS

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

\* ) Geräuschdämpfung : Abschirmblech hinter Auspuffkopf mit schalldämmendem Material belegt.

\*\* ) Leergewicht : erhöht sich bei Ausführung Hochraum um 50 kg

+ ) Reifenvariante : 185 R 14 reinforced, Tragkraft v = 1230 kg (2,5) h = 1330 kg (3,0) V/max. 170 km/h  
 195 R 14 C, 6 PR Tragkraft pro Achse 1530 kg bei 3,75 bar, V/max. 140 km/h  
 205/70 SR 14 " " 1380 " 2,50 " 180 "

+ ) Reifenvariante : 6 J x 14, ET 30 mm, Stahl oder Leichtmetall "VR/AUDI", Spurweite v = 1603 mm, h = 1588 mm  
 §) Ausrüstung : mit 6"-Felgen sind Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich.

10 Personenwagen

V W

Typ 2 (2510 kg)  
Motor JX/51 kW Turbo  
8 Pl. v=2 / Kombi

CH 0857 35

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 18.06.87 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte : 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfervariante : 1/ 820 x  $\phi$  151 mm "068 119 A"

Lärmdämpfung : Motorkapsel unten; Motorraumauskleidung seitlich und hinten;  
Reflektionsblech hinter Schalldämpfer; Reflektionsblech über  
Auspuffrohr bis Topfeingang

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
JX	m5	4,83	75,5	71,0 3375	aa

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O + P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
JX	b =	bei	min-1	k = 0,95	bei 4500	min-1	k = 1,25	bei 4005	min-1
	b =	bei	min-1	k = 1,05	bei 3510	min-1	k = 1,30	bei 3015	min-1
	b =	bei	min-1	k = 1,15	bei 2520	min-1	k = 1,45	bei 2025	min-1

(S) Bacharach 3,0

Einspritzpumpe

Bosch

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen